

Les Familiades	1
Le Mot du Capitaine	1
Regards et portraits croisés	2
Rénovation de la grande salle	2
Sortie au Lac de Constance	3
Séjour de proximité familles	3
Accueil de loisirs ALM	4
Accueil de loisirs ALSH	4
Ateliers d'écriture enfants	4
Visite d'entreprise LANA	5
Secteur jeunes à Bruxelles	5
Le jardin pédagogique	6
L'association à bord	6
ALM dans le temps	6
Sentier du souvenir	7
Nouvelle capitaine	7
Carnet de bord	8
Calendrier des temps forts	8

## L'ÉVÈNEMENT À LA HUNE...

# Les Familiades

### UNE FÊTE FAMILIALE POUR BIEN COMMENCER L'ÉTÉ.

29/06/2019, cette date est à retenir, tout particulièrement si vous souhaitez passer une excellente journée en famille.

Tous les ans sont organisées « LES FAMILIADES », une journée remplie de jeux, de joie, de bonne humeur et d'animations. Cette année, c'est le CSC l'Escale qui a la joie d'être organisateur de cette belle journée de partage.

Comme nos confrères de Haguenau qui nous accueillait l'année dernière, nous espérons avoir un temps magnifique qui régira

cette journée.

Les ARTS sont à l'honneur cette année. L'Escale accueillera les publics de 12 Centres Sociaux et Culturels de tout le Bas-Rhin, afin de partager des moments inoubliables en familles.



Au programme : de la danse, du chant, de la musique, de la gravure, de la poterie, un pique-nique géant et tellement de surprises tout au long de la journée.

Cette journée qui est financée par la CAF, offre aux familles une journée de décompression et d'échange. Permettre aux enfants et aux parents de passer une journée sous le signe de la bonne humeur et du lâché prise est essentiel pour les familles. Ceci renforce les liens parents/enfants.

Cette année encore, nous souhaitons offrir une superbe journée sous le signe de l'amusement et de la découverte, si le soleil pouvait être au rendez-vous se serait parfait !

**Lynda Ferdjani, Référente Familles**

## LE MOT DU CAPITAINE...

# La Gouvernance de l'Escale se restructure...

**VOUS AVEZ TRÈS CERTAINEMENT LU DANS LA PRESSE LOCALE, OU EU L'INFORMATION LORS DE L'AG, QUE NOTRE DIRECTEUR HAKIM KORAICH ALLAIT QUITTER VOTRE CSC APRÈS QUATRE ANNÉES D'ACTIVITÉ À LA TÊTE DE CELUI CI.**

Pendant sa direction de nombreuses actions ont été menées, je ne vais pas toutes les décrire ici ce serait trop long,

mais je ne peux passer sous silence, la création à la Cité de l'III, dans la Tour Schwab, sur une idée d'un responsable de pôle Sara El Bahraoui, du "Pôle Insertion" dans des locaux, mis à notre disposition par Habitation Moderne, sans qui nous n'aurions pu créer cette structure.

Je vous invite d'ailleurs à aller sur le site de l'Escale où vous pourrez voir le travail réalisé par notre responsable Dolores



Camacho et surtout les résultats obtenus pour nos jeunes et adultes dans la reprise d'une activité.

Depuis le mardi 14 mai Hakim a quitté l'Escale pour donner une nouvelle orientation à sa vie professionnelle et au

3 juin 2019, notre nouvelle Directrice, Asmae Ainoùss, prendra la barre du navire ESCALE.

Vous trouverez par ailleurs dans ce numéro de La Hune un excellent article réalisé par notre Vice-Président Daniel Bouet, vous la présentant.

Les travaux :

Si vous êtes passés à l'Escale ces derniers jours vous avez

certainement vu les travaux effectués dans les deux grandes salles (Drakkar et Caravelle).

La vieille moquette rouge et poussiéreuse sur les murs a disparu et laissé place à des caissons phoniques le tout repeint en blanc cassé et un fond de scène tout noir pour les spectacles.

Venez écouter, dans ces locaux refaits, une prestation musicale et vous pourrez constater l'amélioration de l'acoustique, ce qui fut confirmé par le chef d'orchestre Etienne Bardou lors du dernier concert Volutes donné la semaine dernière.

Bonne vacances à tous et rdv à la rentrée de septembre.

**Dominique Tellier, Président**

# POUR TOUS

LA VIE À BORD DE L'ASSOCIATION...

## «Entre regards et portraits croisés»

« ALLER VERS L'AUTRE » CE N'EST PAS TOUJOURS FACILE TENANT COMPTE DE TOUS LES OBSTACLES QUI PEUVENT NOUS SÉPARER : DES MÛRS, DES GRILLAGES, DES PALISSADES, DES MERS À FRANCHIR, DES FRONTIÈRES... ET PUIS, IL Y A TOUTES CES BARRIÈRES ET CES LIMITES INVISIBLES : LA PEUR DE L'INCONNU, DE LA DIFFÉRENCE ET DU REGARD DE L'AUTRE, LES PRÉJUGÉS...

S'ouvrir au monde reste pourtant le meilleur apprentissage de la vie : découvrir, ressentir, se confronter à la réalité et porter son propre jugement... Par ailleurs, l'Art est un langage universel communicatif, qui facilite la rencontre entre les populations et qui opère comme par magie sur la cohésion sociale.

Dans ce sens, le Pôle Culturel de l'Escale accompagne deux initiatives de jeunes dans des projets favorisant le croisement des cultures, abordant la notion de Mémoire au travers des populations

poussées à l'Exil.

Dans un premier temps : le court métrage « Amazigh » (Homme libre) réalisé par un groupe de jeunes du quartier dans le cadre d'un échange franco-marocain porté par le CSC l'Escale. Cette oeuvre illustre des enfants aux personnalités singulières, avec des parcours de vie atypiques, qui évoluent dans différents contextes sociaux ; éloignés les uns des autres, tant culturellement que géographiquement. Leurs routes vont se croiser, se décroiser, s'entrecroiser aux détours d'autres rencontres humaines, sans savoir que finalement leurs destins sont liés...

Lorsqu'on se lance dans une aventure, certains périples peuvent s'avérer marquants et déterminants... Et le projet du court métrage « AMAZIGH » a impulsé un élan donnant naissance à un nouveau projet intitulé « Entre Regards et Portraits croisés ».

Ce projet est né suite à un échange entre une jeune fille de la Cité de l'III et une jeune gitane rencontrée sur l'aire des



gens du Voyage de Bischheim lors du tournage « Amazigh ». Lorsque Nawel parle d'elle, elle dit avec fierté qu'elle vient de la Cité de l'III, mais lorsqu'on lui pose des questions au sujet de cette cité, Nawel n'a pas de réponse... Elle a grandi à la Cité de l'III mais elle ne connaît rien de l'histoire et du patrimoine de cette cité ; elle vacille entre deux cultures, en quête d'identité, et par manque de connaissance, elle se rattache à des fantasmes. Alors qu'Océane, qui est perpétuellement sur les routes sans attache à une terre, est plus enracinée dans sa culture et regorge de valeurs gitanes.

Cet échange entre ces deux filles a encouragé un groupe de jeunes du quartier à rencontrer des personnes exilées pour écouter leurs histoires personnelles afin d'en faire une histoire collective. Au fil des premières rencontres et des échanges, il en ressort comme une évidence que : les terres, les murs, les objets, les biens matériaux auxquels nous avons tellement tendance à nous attacher dans la société actuelle, ne font pas les personnes... Ce qui fait une personne c'est ce qu'elle porte en elle : sa culture, ses

souvenirs, ses valeurs, ses connaissances, ses rêves... Et toutes les personnes poussées à l'Exil ont été séparées de tout mais l'on n'a pas pu leur enlever ces bagages là qui font leur identité. C'est ce message que les jeunes à l'initiative du projet « Entre Regards et Portraits croisés » tenteront de faire

transparaître au travers une création artistique mêlant : musique, danse, images et témoignages en s'associant aux artistes de la compagnie AZUL. Cette création artistique est programmée dans le cadre du Festival Strasbourg Méditerranée et sera présentée le jeudi 28 novembre sur la scène de l'Escale.

### PROCHAINEMENT UN EVENEMENT FESTIF :

En attendant la date du festival, nous vous invitons à la **projection en avant première du court métrage « AMAZIGH », le dimanche 30 juin à 14H30 au CSC l'Escale.** Cette diffusion sera suivie par un échange avec les acteurs de ce projet et clôturée par un spectacle de la Compagnie AZUL, aux couleurs et aux sonorités flamenca et berbères.

L'entrée sera libre et accessible à tout public. Une petite restauration sera proposée sur place. Nous comptons vivement sur votre présence pour encourager ces initiatives de jeunes du quartier.

**Sophie Koenig, Animatrice**

LA VIE À BORD DE L'ASSOCIATION

## La grande salle se fait une beauté !

DEPUIS L'INAUGURATION DU BÂTIMENT EN 1991, LA GRANDE SALLE A ACCUEILLI

DES MILLIERS DE PERSONNES POUR DES MARIAGES, DES FÊTES, DES CONCERTS, ETC...

Les murs et les sols en gardent des empreintes. Pour la rendre plus attrayante, le Conseil d'Administration a décidé de réaliser des travaux d'embellissement.

De nombreux aménagements ont été effectués par l'entreprise BATTEC : réfection des peintures intérieures, la moquette murale a été enlevée et des panneaux

acoustiques vont être installés, le parquet quant à lui va être vitrifié. La scène sera également rénovée en fonction des besoins des artistes pour pouvoir accueillir des spectacles dans de meilleures conditions.

Un coloris neutre dans les tons de blanc a été choisi pour les murs ce qui permettra à l'utilisateur de décorer la salle en utilisant les couleurs de son choix.

Encore un peu de patience pour un très beau rendu final car les travaux vont durer encore quelques mois.

**Asmae Ainouss, Directrice**



# POUR TOUS

# SENIORS

UN PROJET DANS LA LUNETTE...

## Sortie au lac de Constance

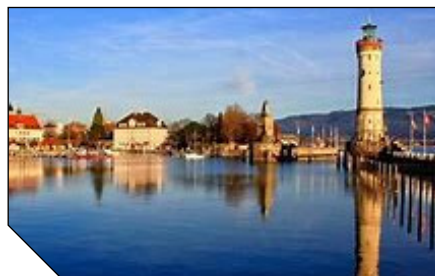
**PARMI LES ANIMATIONS ET SORTIES PRÉVUES CETTE ANNÉE, IL Y A UNE JOURNÉE PROGRAMMÉE À QUELQUES ENCABLURES DE STRASBOURG, AU LAC DE CONSTANCE ET NOTAMMENT L'ÎLE DE LA MAINAU.**

Bordé par les frontières de trois pays, l'Allemagne, la Suisse et l'Autriche, le lac déploie ses formes caractéristiques. Traversé par le Rhin, il est parsemé d'une dizaine d'îles

parmi lesquelles celle de la Mainau.



Cette petite île, propriété de la famille royale de Suède,



bénéficie d'un climat particulier qui permet le développement d'une flore méditerranéenne remarquable, arbres et fleurs exotiques s'y côtoient abondamment, l'Arboretum abrite à lui seul plus de 500 variétés d'arbres et le sud de l'île est composé de champs de Dahlias de 250 variétés.

La serre aux papillons abrite environ un millier de spécimens composé de 80 espèces différentes, et le parc comprend également,

outre une ferme, un enclos réservé aux paons.

Enfin, les amateurs d'art ne manqueront pas de visiter le Château ainsi que l'église située juste à côté, elle-même richement décorée.

Pour peu que la météo soit clémente, nul doute que cette journée sera belle et permettra sans doute aux personnes de l'Escale inscrites à faire plus ample connaissance. Rendez-vous le 1er Septembre pour une journée que tous nous espérons excellente.

**Henri Delhaye, Administrateur**

LE COIN DES FAMILLES

## Séjour de proximité à la Chaume des Veaux

**LES VACANCES DE PÂQUES ONT DÉBUTÉ PAR UN SÉJOUR DE PROXIMITÉ DE 3 JOURS QUI A EU LIEU DU MARDI 9 AVRIL AU JEUDI 11 AVRIL AVEC 9 FAMILLES QUI FRÉQUENTENT NOTRE SECTEUR.**

Le rendez-vous a eu lieu au 40 rue de la Doller à 9h00, pour un départ à 9h30 afin d'arriver au gîte en fin de matinée.

Une fois arrivées au gîte, les familles se sont installées dans leurs chambres et nous ont aidé à ranger tout le matériel apporté par l'Escale.

Le déjeuner du midi était prévu par les familles, sur la base d'un repas tiré du sac.

Après le repas, malgré la pluie, certaines familles ont souhaité faire une petite balade, pour les familles qui sont restées au gîte des activités manuelles et des jeux étaient proposés.

Au programme, nous avons un atelier de peinture, visite du palais du pain d'épice et visite d'une ferme.

Les enfants ont pu découvrir le palais du pain d'épice. A la fin de la visite les parents et les enfants ont pu décorer leur bonhomme en pain d'épice.

Nous avons visité une ferme à proximité du chalet où les enfants ont pu découvrir comment est gérée la ferme grâce aux propriétaires qui ont pris du temps afin de

nous faire visiter les lieux et nous parler de leur emploi du temps de la journée.

Après la visite nous avons pu voir où était transformé le lait pour la fabrication du fromage.

Durant ces 3 jours, nous avons partagé des moments précieux avec les familles ce qui permet de nouer un climat de confiance et renforcer les liens existants.

**Majda Abdari, Référente Familles**



# FAMILLES

# ENFANTS

ACCUEIL DE LOISIRS (ALM)

## Ce printemps, les crevettes étaient au rendez-vous !

**ELLES ONT PU S'AMUSER ET PROFITER DES RAYONS DU SOLEIL QUI S'EST FAIT QUELQUES FOIS TIMIDE..**

Balade à vélo suivie d'une promenade au Parc de Pourtalès, un petit coucou à nos Amis du Cheval et aussi des moments calmes à la bibliothèque.

Très courageuses, elles ont pris soin des poneys du centre équestre du Waldhof avant de pouvoir

aller monter et profiter d'une superbe balade !

Les parents aussi étaient de la partie et étaient nombreux à notre petit déjeuner et à la Fête du Sport de l'Escale. Merci de votre présence et de votre bonne humeur toujours au rendez-vous !

Après la confection de nos magnifiques paniers de Pâques, une petite visite poilue est venue nous voir... Le Lapin de Pâques. Il n'est pas venu les mains vides, et a garni

les paniers de succulents chocolats... devinez qui étaient ravies... #CrevettesGourmandes

Entre grands jeux, ateliers sportifs et créatifs, de belles amitiés et de jolis moments, nous n'avons pas vu les jours passer et les vacances se sont vite terminées... On se revoit très vite ! Pour de nouvelles aventures et de magnifiques moments !

**Nohella Bounfour, Animatrice**



ACCUEIL DE LOISIRS (ALSH)...

## L'Escale dans le temps !

Cette année, l'Escale remonte dans le temps !

Grâce à une magnifique machine à remonter dans le temps, nous partons de la préhistoire pour atterrir dans le futur. Un passage dans l'Antiquité et au Moyen Age est prévu les 2ème et 3ème semaines. Les animateurs auront la tâche de faire découvrir ces périodes historiques dans la joie et la bonne humeur.

Pourquoi pas apprendre en s'amusant !

Les enfants auront d'ailleurs le plaisir de

visiter le château du Hohlandsbourg et le Vaisseau. Des jeux d'eau seront proposés au Parc de la Citadelle et sur la rive allemande du Jardin des Deux Rives, c'est l'été, il faut se mouiller !



Quelques nouveautés sont au programme avec des sorties au Laserquest et au TrampoCity.

Ils sont nombreux à avoir imaginé une machine à remonter dans le temps, de Herbert George Wells à Jules Verne sans oublier le doc et son acolyte Marty Mac Fly à l'aide de leur DeLorean.

L'Escale a mis son savoir en avant et s'inscrit désormais dans la liste des voyageurs intertemporels.

C'est cet Eté ! Durant 8 semaines, les animations vont varier, voyageant d'une époque à une autre.

Du Musée Archéologique au concours de Dansantique, du quotidien des Gaulois au Museum Pixel,

en passant par diverses visites des châteaux de la région.

La machine est bel et bien en route.

**Louis Marchadier et Justin Combeau, Animateurs**

## UN PROJET DANS LA LUNETTE Il était une fois l'atelier d'écriture...

**DURANT LES VACANCES SCOLAIRES L'ASSOCIATION DES AMIS DE LA LANGUE FRANÇAISE ONT MENÉ DES ATELIERS D'ÉCRITURE AVEC LES ENFANTS.**

Les enfants, sous l'œil bienveillant, des bénévoles ont fait preuve d'imagination et ont écrit de nombreuses petites histoires sous forme de conte fantastique.

Un livre regroupant l'intégralité des histoires, accompagné de petits dessins, devrait voir le jour prochainement.

Un grand bravo et merci aux enfants, à Chantal, Nicole, et Gérald pour la réalisation de ce projet.

Voici l'une des 13 histoires écrites par les enfants.

### Le petit puma

Il était une fois un petit puma qui avait un ami : le loup. Le puma était parti chercher son ami pour jouer avec lui. En cours de route, le puma trouva un château. Ce château était occupé par un fantôme, mais le puma ne le savait pas.

Il entra dans le château qui était plein de toiles d'araignées et... bouh ! le fantôme sortit de sa cachette. Le petit puma, effrayé, trouva un trou dans le mur et se sauva.

Mais soudain, il entendit le loup crier et s'arrêta devant le château. Le fantôme avait fermé le loup dans la cave du château. Le petit puma tenta de retourner dans le château, mais le fantôme avait tout fermé !

Le petit puma trouva une corde et essaya de grimper le long du mur, il y réussit ! Il vit le fantôme qui nettoyait ses fenêtres. Il marcha sans bruit jusqu'à la porte de la cave et descendit doucement. Là, il trouva le loup attaché par une corde. A l'aide de ses griffes, le puma arracha la corde et libéra son ami.

Tous les deux remontèrent tout doucement, mais il y avait une caméra dans la cave et le fantôme les vit se sauver ! Il décida de les rattraper. Mais le puma, grâce à ses griffes, réussit à grimper sur le mur du château en portant son ami, le loup, sur son dos. Puis les deux amis sautèrent du mur et s'enfuirent dans la forêt.

Le petit fantôme, qui ne pouvait pas résister au vent, fut incapable de les rattraper. Les deux amis vécurent ensemble et heureux pour toute la vie dans leur forêt. Amine

**Justin Combeau, Animateur**



# INSERTION

PÔLE INSERTION

## Visite d'entreprise, Papeterie LANA

**LE 27 AVRIL, 5 JEUNES ISSUS DE LA CITÉ DE L'ILL ET DE LA ROBERTSAU ONT VISITÉ LA PAPETERIE LANA PAPIERS SPECIAUX II, EN PRÉSENCE DE BRUNO STUDER, DE SA COLLABORATRICE BÉATRICE WEYL, ET DE LA RESPONSABLE DU PÔLE INSERTION DE L'ESCALE.**

La présentation de l'entreprise a été réalisée par M. BRINCK en personne, le P.D.G danois qui a repris l'entreprise en 2013. Avec beaucoup d'enthousiasme et de conviction, il a retracé l'histoire de la Papeterie LANA et a expliqué aux invités les grandes étapes du processus de fabrication du papier. Certains papiers étant exposés, les visiteurs ont

pu apprécier les différentes textures, les différentes couleurs et qualités ainsi que la finesse de certains filigranes.

Après la théorie, la pratique ! Suite à cette première présentation, une visite sur le site de production a permis de suivre le processus de fabrication, de dé-

couvrir des machines impressionnantes d'après-guerre et d'autres sophistiquées et neuves, d'apprécier les fameux rouleaux filigranés aux soudures faites main et de comprendre la diversité des compétences requises au sein des équipes, gages du savoir-faire artisanal haut de gamme de l'entreprise.

Les jeunes présents, tous issus du quartier de la Robertsau et de la Cité de l'Ill, ne cachaient pas leur satisfaction à découvrir les ateliers de ce site industriel emblématique et n'ont

pas manqué de questionner M. BRINCK sur les opportunités d'emploi dans son entreprise.

Des postes en production sont en effet à pourvoir pour faire face aux départs en retraite ; conducteur de ligne, coupeur, sécheur contrôleur, une formation en interne étant prévue pour développer les compétences des nouveaux salariés.

« Disponibilité, responsabilité, savoir-être, motivation, envie d'apprendre, rigueur, intérêt » sont des qualités nécessaires pour intégrer les équipes de LANA PAPIERS SPECIAUX. Certains se sont reconnus dans ces atouts et ont été accompagnés par la Coordinatrice du Pole Insertion, Dolorès CAMACHO, dans l'élaboration de leur candidature. Ils seront reçus très prochainement pour un entretien de recrutement. Suite au prochain épisode...

**Dolorès Camacho,**  
Coordinatrice



UN PROJET DANS LA LUNETTE

## Le secteur jeunes sur la Grand Place !

**DU 16 AU 18 AVRIL 2019, LOUIS MARCHADIER A ORGANISÉ UN SÉJOUR À BRUXELLES AVEC 7 JEUNES DE LA ROBERTSAU, VIVI ET SA SŒUR VADANY, ELYAS, KENZA ET SON FRÈRE AKLI, ET LES DEUX SŒURS SARAH ET LILIA.**

Le séjour fût intense avec, le premier jour, la visite du Parlamentarium et un Escape Game pour faire ressortir l'esprit d'équipe du groupe. Cette visite du Parlamentarium faisait partie

du thème de la semaine qui était les institutions européennes. Pour compléter le thème « Europe » nous avons visité aussi le Musée Mini-Europe qui est une expérience vraiment sympa. Tous les principaux monuments historiques ou emblématiques des pays membres de l'Union Européenne y sont présentés sous forme de miniatures. Pour compléter ce séjour, on ne pouvait



pas manquer l'Atomium qui est un monument impressionnant. Le plaisir de ce séjour fût

également l'emplacement du logement, un magnifique loft de 300m<sup>2</sup> à 200m de la Grand Place et de l'emblématique Manneken-Pis.

A peine sur le retour, les jeunes m'ont déjà demandé : on part où maintenant ?

**Louis Marchadier, Animateur**



# JEUNESSE

# POUR TOUS

UN PROJET DANS LA LUNETTE

## Le jardin pédagogique

**UNE OASIS DE BIODIVERSITÉ AU SEIN DE LA ROBERTSAU, BIENVENUE DANS NOTRE JARDIN PÉDAGOGIQUE !**

Le projet lancé il y a plusieurs années déjà se transforme : cette fois, ce sont les enfants du centre qui façonnent le jardin, accompagnés des animateurs et bénévoles.

Chaque mardi depuis novembre 2018, les enfants de la Niederau créent leur coin de paradis lors de l'activité Environnement Jardin. Que ce soit par le jeu ou par les gestes de jardinier, le but est de sensibiliser nos futurs

adultes à l'écologie, les informer du fragile équilibre d'un écosystème et de découvrir l'agriculture biologique permanente.

Le compost lui aussi est mis à l'honneur, il permet d'expliquer le rôle des vers, insectes et des micro-organismes de la Terre, tandis que les fleurs servent d'exposition vivante au phénomène de pollinisation. Les enfants souvent apeurés ou repoussés par toutes ces petites bêtes deviennent vite très curieux quand ils comprennent leurs rôles dans l'environnement.

L'implication collective

des enfants, animateurs et bénévoles a permis la restauration du « sentier pieds nus », un chemin d'éveil des sens où se mélangent le ludique et la liberté d'expression.

Enfin, le jardin ouvrira bientôt ses portes au public lors de l'Apéro Compost, une occasion de discuter nature et changement de paradigme pour les générations à venir !

**Hugo Deplanque, Service Civique**



## LES ASSOCIATIONS À BORD... La journée Bien-être du cheval

**LE 09 JUIN PROCHAIN, L'ASSOCIATION LES AMIS DU CHEVAL ORGANISE UNE JOURNÉE SPÉCIALE BIEN-ÊTRE DU CHEVAL ET LEURS COMPAGNONS À QUATRE PATTES.**

Au programme de cette journée : des conférences, des spectacles avec des chevaux et des chiens.

Il y aura également des jeux pour les enfants, des baptêmes de poneys.

Venez nombreux passer un agréable moment en famille autour d'un barbecue et d'une buvette.

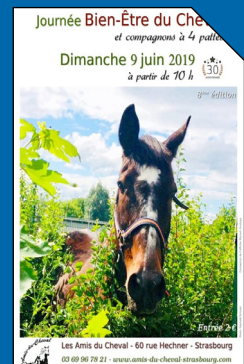
Journée Bien-être du Cheval et ses compagnons à 4 pattes

Dimanche 9 juin 2019 à partir de 10h00.

Les Amis du Cheval,  
60 rue Hechner  
67000 Strasbourg  
03 69 96 78 21

[www.amis-du-cheval-strasbourg.com](http://www.amis-du-cheval-strasbourg.com)

**Marthe Schaeffer,  
Association Les Amis du Cheval**



ACCUEIL DE LOISIRS (ALM)

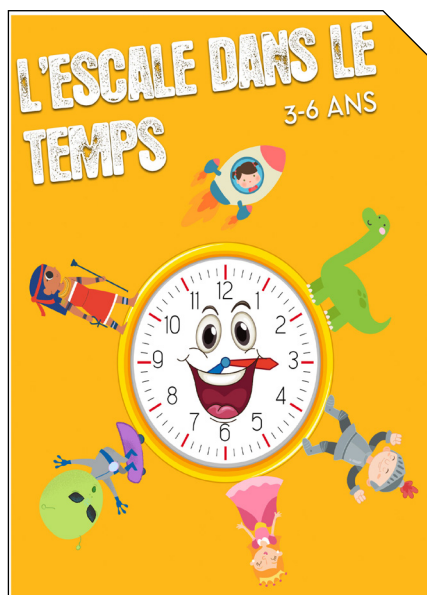
## ALM dans le temps

**PENDANT LA PÉRIODE DE VACANCES D'ÉTÉ DU 8 JUILLET AUX 23 AOÛT 2019, AVEC NOS CREVETTES, NOUS EMBARQUERONS À L'INTÉRIEUR D'UNE GRANDE MACHINE À REMONTER LE TEMPS, DIRECTION LES DIFFÉRENTES ÉPOQUES DE NOTRE HISTOIRE.**

Nous allons être parachutés au temps des dinosaures, des hommes préhistoriques.

Et là commencera notre voyage en découvrant le jardin botanique, le parc de Sainte-Croix, l'accrobranche et diverses activités puis se rafraîchir à la piscine.

Ensuite au côté de Jules César nous allons découvrir le Musée Archéologique, le Musée Zoologique, Didiland, la troupe Trimatrici, le jardin des Deux Rives où là



nous attendrons les 12 travaux d'Astérix.

Après toutes ces activités nous laisserons Jules César se reposer.

Nous embarquerons à nouveau dans notre machine et cette fois-ci direction le Moyen Âge.

Nous commencerons par visiter le château de Fleckenstein ainsi, que le château de Wangenbourg afin de nous inspirer de leurs danses de leurs chants pour préparer notre grand spectacle qui se déroulera le vendredi 26/07/2019 et le vendredi 23/08/2019.

Et pfffiou ! comme par magie nous voilà dans le futur au parc de la Citadelle, une soucoupe volante nous y attendra pour nous emmener au planétarium.

**Nohella Bounfour et Fatima Choukri, Animatrices**

# ENFANTS

## UN PEU D'HISTOIRE

### Un sentier du souvenir dans la Robertsau

**POUR FAIRE LA SYNTHÈSE ENTRE LA CONSERVATION DE LA MÉMOIRE DE NOS MORTS ET LA TRANSMISSION DE NOS VALEURS AUX GÉNÉRATIONS SUCCESSIVES, LE COMITÉ DU SOUVENIR FRANÇAIS DE LA ROBERTSAU A IMAGINÉ LA RÉALISATION D'UN SENTIER DU SOUVENIR AU SEIN DE NOTRE QUARTIER.**

Les noms qui identifient nos rues sont porteuses des valeurs qui ont fait notre pays

et l'histoire de notre quartier : l'esprit chevaleresque, le don de soi à la patrie, le service de l'intérêt général, l'humanisme, le respect de la nature, l'esprit d'entreprise, l'art sous toutes ses formes, la fidélité à son pays, l'honneur, le service des pauvres et des déshérités.

Ces rues nous évoquent aussi des personnages qui ont porté ces valeurs : un « juste » au Moyen Age, un soldat et artiste, une patriote européenne, un passeur courageux, un peintre du vieux



Strasbourg, un autre peintre au service de son pays et de sa foi, un poète robertsauvien et allemand amoureux de la France, un résistant, un juste parmi les nations.

Ce sentier du souvenir nous rappelle aussi des événements qui ont marqué notre quartier, le canal des Français, des bombardements pendant la seconde guerre mondiale, un avion anglais qui s'est écrasé dans notre forêt pour éviter les habitations, les blockhaus rappel d'une époque révolue, un urbanisme social.

Au total 27 stations qui permettront aux habitants et aux nouveaux résidents de mieux connaître leur quartier. Pour les professeurs, il pourra être un support pédagogique

évoquant les valeurs morales ou citoyennes, les qualités humaines, les compétences scientifiques ou artistiques portées par les acteurs qui ont fait de notre quartier et de notre pays ce qu'il est.

Deux panneaux ont été installés : un place du Corps de Garde et un devant la médiathèque du quartier, à côté de l'entrée de la Petite Orangerie.

Comment les utiliser ? Dans la partie droite, le passant trouvera un résumé de l'histoire du quartier et une présentation du sentier. Dans le bas de cette moitié du tableau, il trouvera un flash code pour obtenir la carte de la moitié gauche sur son smartphone. Il lui suffira alors sur son appareil de cliquer sur le personnage ou le lieu dont il vous voudra connaître l'histoire.

**Jean Chuberre, Bénévole**

## EQUIPAGE

### Une nouvelle capitaine à l'Escale !

**LE 3 JUIN PROCHAIN, ASMAE AINOUSS SERA À LA DIRECTION DU CENTRE SOCIAL ET CULTUREL L'ESCALE. D'ORIGINE MAROCAINE, ELLE A 40 ANS, MARIÉE ET MAMAN D'UNE PETITE FILLE DE 10 ANS, ELLE EST NÉE À STRASBOURG, PASSE SA JEUNESSE À SCHILTIGHEIM ET RÉSIDE ACTUELLEMENT À BISCHHEIM.**

J'ai eu le plaisir un instant de recueillir quelques-unes de ses impressions :

**Daniel :** Parlez-moi de votre formation et parcours professionnels.

**Asmae :** Issue de l'éducation populaire dès ma jeunesse j'ai fait partie du conseil des jeunes de Schiltigheim. Titulaire d'un B.E.P Sanitaire et Social et d'un Bac SMS à Strasbourg je poursuis mes études en obtenant d'abord le BAFa avec les scouts de France puis les 3 diplômes suivants qui sont le BPJEPS, DEJEPS, DESJEPS nécessaires pour assurer un poste de direction

dans un centre social.

Mes îères expériences importantes étaient animatrices dans divers centres sociaux, auxiliaire de vie scolaire puis en 1999 j'ai intégré l'équipe du Centre Social l'Albatros à Lingolsheim en tant qu'Animatrice puis Coordinatrice en 2004 et la fonction de Directrice depuis 2013 à aujourd'hui.

**D :** Pourquoi avoir postulé au poste de directeur à l'Escale ? Quels seront vos objectifs ?

**A :** Les deux grandes raisons qui m'ont amenée à me positionner sur ce poste sont d'une part, après avoir passé 20 années dans une même structure il est sain et bienveillant de s'engager dans un nouveau projet, et d'autre part pour cette nouvelle structure c'est d'avoir un nouveau regard de fonctionnement et d'amorcer une nouvelle dynamique.

Mes objectifs seront divers : Découvrir et vivre une nouvelle aventure en créant une relation de confiance avec les salariés, les bénévoles, les ha-

bitants et les partenaires.

Avoir une dynamique de projet avec et pour les habitants en amplifiant la notion d'accueil si importante.

De maintenir le cap et d'engager la projection sur le futur Contrat de Projet 2021-2024, qui nous lie à la Caisse d'Allocations Familiales et qui nous permet de bénéficier de l'agrément « Centre Social et Culturel ».

**D :** Quel message voulez-vous faire passer à nos partenaires financiers et aux habitants de la Robertsau qui fréquentent le centre ?

**A :** L'Escale a toujours été exemplaire et à la hauteur des échanges avec nos partenaires financiers, le label AFNOR est là pour en attester. Mon état d'esprit est celui de la continuité avec nos financeurs. A ce titre, le 2ème agrément sur la Cité de l'III avec le Pôle Insertion et Numérique est un axe majeur de développement. L'Escale continuera à proposer des activités voulues et attendues par ses adhé-



rents et nous aurons à cœur également d'être novateurs dans la proposition de nouvelles activités pour répondre aux attentes des habitants de la Robertsau. L'Escale est, avant tout, le centre des adhérents et nous sommes constamment à leur écoute pour répondre au mieux à leurs attentes.

**D :** Le changement de cap arrive à point nommé dans sa carrière et c'est plein d'enthousiasme qu'Asmae fait son entrée à l'Escale. Elle arrive dans un esprit de continuité, reconnaissant le travail accompli et compte sur l'esprit dynamique de l'équipe qui se joint à moi pour lui souhaiter de réussir dans sa nouvelle fonction.

**Daniel Bouet, Administrateur**

# POUR TOUS

CARNET DE BORD

## Informations inscriptions

### INFORMATIONS POUR LES INSCRIPTIONS AUX ACTIVITÉS DE LOISIRS :

Les inscriptions pour les activités de loisirs 2019-2020 débutent mardi 25 Juin 2019 :

Elles ont lieu durant les créneaux horaires suivants :

Hors périodes de vacances scolaires : Du lundi au vendredi de 13h30 à 18h30.

Durant les périodes de vacances scolaires : Du mardi au vendredi de 14h00 à 17h30.

Formalités administratives :

Les inscriptions peuvent se faire sur place (durant les créneaux d'inscription) ou par correspondance (avec tous les documents nécessaires). Pour les activités sportives ou de danse, merci de fournir un certificat médical au moment de l'inscription.

AUCUNE INSCRIPTION NE POURRA

ÊTRE PRISE EN COMPTE SANS LE DOSSIER COMPLET.



LA VIE À BORD DE L'ASSOCIATION...

### Calendrier des temps forts



#### MATINÉE BIEN-ÊTRE

Le jeudi 6 juin à 9h

Gym Douce, Qi Gong, Yoga Nidra

#### LES FAMILIADES

Le samedi 29 juin à 11h30

Une fête familiale pour démarrer l'été en beauté !

#### SPECTACLE DE DANSE

Le dimanche 9 juin à 15h

Présentation du travail de l'année des ateliers de danse



#### ATELIERS D'ÉCRITURE

Atelier d'écriture libre et jeux d'écriture :

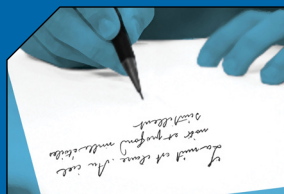
Les mardis 04/06 et 18/06 de 14h à 15h30.

Atelier de construction d'un ouvrage : le vendredi 07/06 de 14h à 17h.

#### AVANT PREMIERE

Le dimanche 30 juin

Entre Regards et portraits croisés



#### STAGE D'ÉTÉ BIEN-ÊTRE

Du 2 au 11 juillet

Tarif : 12€ par cours

#### REPAS SENIORS

Jeudi 27 juin à 12h15

Buffet froid, au 78 rue du Docteur François. Tarif : 15€

Plus d'informations sur notre site Internet : [escale.centres-sociaux.fr](http://escale.centres-sociaux.fr)



## OBJECTIF PERMIS DE CONDUIRE AJUSTEZ VOTRE SIÈGE BOUCLEZ VOTRE CEINTURE

**80 €\***  
OFFERTS  
POUR VOTRE INSCRIPTION

### Crédit Mutuel

Strasbourg Robertsau

75 rue Boecklin – 67000 Strasbourg

Agence : 115 route de la Wantzenau – 67000 Strasbourg

Tél. : 03 90 41 65 39 – Courriel : [01006@creditmutuel.fr](mailto:01006@creditmutuel.fr)

\* Offre valable dès 6 mois de détention d'un Eurocompte Formules Jeunes ou VIP, moyennant le versement d'un euro et sur présentation d'un justificatif d'inscription dans une auto-école. Conditions septembre 2018. Crédit photo: Gettyimages.